

dati tecnici – technical data

| MMAEY | | | 15/1 | 17/1 | 19/1 | 21/1 | 25/1 | 30/1 | 35/1 | 40/1 | 45/1 | 50/1 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 14 | 16 | 17,5 | 20 | 22.5 | 28 | 31 | 36 | 41 | 48 |
| resa termica | heating capacity | kW | 15 | 18 | 21 | 23 | 26 | 31,5 | 34 | 39 | 46 | 55 |
| lunghezza | length | mm | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 |
| larghezza | width | mm | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| altezza | height | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| peso | weight | kg | 355 | 365 | 385 | 410 | 435 | 455 | 465 | 480 | 510 | 525 |

MMAEY R 410A

UNITÀ MOTOCONDENSANTI AD ARIA
con potenze da 14 kW a 50 kW

AIR COOLED CONDENSING UNITS
with capacity from 14 kW to 50 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SMAEY | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 51 | 57 | 58 | 73 | 90 | 107 | 113 | 126 | 134 |
| resa termica | heating capacity | kW | 53 | 58 | 70 | 76 | 93 | 107 | 117 | 132 | 144 |
| lunghezza | length | mm | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| altezza | height | mm | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2260 | 2260 | 2260 | 2060 | 2260 |
| peso | weight | kg | 650 | 680 | 690 | 730 | 865 | 1050 | 1090 | 1150 | 1260 |

SMAEY R 410A

UNITÀ MOTOCONDENSANTI
CONDENSATE AD ARIA
con potenze da 50 kW a 150 kW

AIR COOLED CONDENSING UNITS
with capacity from 50 kW to 150 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SMAEY | | | 161 | 191 | 222 | 242 | 262 | 282 | 312 | 342 | 382 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 156 | 181 | 215 | 226 | 250 | 272 | 309 | 334 | 361 |
| resa termica | heating capacity | kW | 165 | 187 | 214 | 235 | 264 | 271 | 304 | 339 | 374 |
| lunghezza | length | mm | 3550 | 3550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 |
| altezza | height | mm | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 |
| peso | weight | kg | 1440 | 1530 | 1920 | 2120 | 2180 | 2290 | 2540 | 2690 | 2910 |

SMAEY R 410A

UNITÀ MOTOCONDENSANTI
CONDENSATE AD ARIA
con potenze da 150 kW a 370 kW

AIR COOLED CONDENSING UNITS
with capacity from 150 kW to 370 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY HE | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 |
|--------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa termica | heating capacity | kW | 49 | 54 | 62 | 68 | 82 | 100 | 105 | 121 | 125 |
| lunghezza | length | mm | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| altezza | height | mm | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 |
| peso | weight | kg | 1087 | 1124 | 1208 | 1271 | 1580 | 1675 | 1796 | 1880 | 2168 |

SCAEY R 410A high efficiency

POMPE DI CALORE ELEVATA EFFICIENZA CONDENSATI AD ARIA

con potenze da 50 kW a 150 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS HIGH EFFICIENCY HEAT PUMP

with capacity from 50 kW to 150 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY HE | | | 161 | 191 | 222 | 242 | 262 | 282 | 312 | 342 | 382 |
|--------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa termica | heating capacity | kW | 142 | 164 | 202 | 210 | 239 | 252 | 267 | 299 | 324 |
| lunghezza | length | mm | 3550 | 3550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 |
| altezza | height | mm | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 |
| peso | weight | kg | 2300 | 2415 | 2835 | 3108 | 3265 | 3381 | 3654 | 3832 | 3985 |

SCAEY R 410A high efficiency

**POMPE DI CALORE ELEVATA EFFICIENZA
CONDENSATI AD ARIA**
con potenze da 150 kW a 385 kW

**AIR COOLED WATER CHILLERS
HIGH EFFICIENCY HEAT PUMP**
with capacity from 150 kW to 385 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY four | | | 62 | 92 | 132 | 152 | 192 | 202 | 262 | 312 | 342 | 382 | 442 | 482 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 53 | 79 | 102 | 128 | 166 | 212 | 229 | 255 | 294 | 331 | 378 | 424 |
| resa termica | heating capacity | kW | 58 | 87 | 110 | 140 | 180 | 230 | 250 | 279 | 324 | 360 | 410 | 460 |
| lunghezza | length | mm | 3550 | 3550 | 3550 | 2550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 | 3550 | 5100 | 5100 | 5100 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 2295 | 2295 | 2300 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 |
| altezza | height | mm | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 |
| peso | weight | kg | 1800 | 1865 | 2010 | 2120 | 2530 | 2760 | 2890 | 3150 | 3270 | 3470 | 3700 | 3020 |

SCAEY four R 410A

UNITÀ POLIVALENTI CONDENSATE
AD ARIA- PER IMPIANTI 4 TUBI
con potenze da 45 kW a 430 kW

MULTIFUNCTIONS AIR/WATER UNITS
FOR 4-PIPE SYSTEMS
with capacity from 45 kW to 430 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCACY | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 47 | 53 | 62 | 67 | 82 | 94 | 102 | 114 |
| resa termica | heating capacity | kW | 49 | 55 | 65 | 70 | 85 | 96 | 105 | 117 |
| lunghezza | length | mm | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| altezza | height | mm | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 |
| peso | weight | kg | 1180 | 1415 | 1480 | 1560 | 1724 | 1860 | 2080 | 2175 |

SCACY R 410A

REFRIGERATORI D'ACQUA CONDENSATI AD ARIA

con potenze da 120 kW a 260 kW
installazione per interno

AIR COOLED WATER CHILLERS

with capacity from 120 kW to 260 kW
for indoor installation



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCACY | | | 151 | 161 | 191 | 222 | 242 | 262 | 282 | 312 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 123 | 141 | 162 | 186 | 201 | 225 | 235 | 253 |
| resa termica | heating capacity | kW | 126 | 145 | 166 | 190 | 205 | 230 | 240 | 259 |
| lunghezza | length | mm | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| altezza | height | mm | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 |
| peso | weight | kg | 2190 | 2260 | 2290 | 2560 | 2640 | 2830 | 2910 | 3180 |

SCACY R 410A

REFRIGERATORI D'ACQUA CONDENSATI AD ARIA

con potenze da 120 kW a 260 kW
installazione per interno

AIR COOLED WATER CHILLERS

with capacity from 120 kW to 260 kW
for indoor installation



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| MCAEY | | | 15/1 | 17/1 | 19/1 | 21/1 | 25/1 | 30/1 | 40/1 | 45/1 | 50/1 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 14 | 16 | 18 | 20 | 22 | 28 | 30 | 40 | 46 |
| resa termica | heating capacity | kW | 15 | 18 | 19 | 23 | 24 | 30 | 33 | 43 | 49 |
| lunghezza | length | mm | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 | 1860 |
| larghezza | width | mm | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| altezza | height | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| peso | weight | kg | 675 | 690 | 725 | 745 | 770 | 780 | 820 | 850 | 890 |

MCAEY R 410A

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 13 kW a 47 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 13 kW to 47 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 49 | 54 | 62 | 68 | 82 | 100 | 105 | 121 | 125 |
| resa termica | heating capacity | kW | 48 | 56 | 65 | 71 | 86 | 99 | 109 | 122 | 133 |
| lunghezza | length | mm | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| altezza | height | mm | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 |
| peso | weight | kg | 710 | 750 | 790 | 870 | 1050 | 1105 | 1200 | 1280 | 1355 |

SCAEY R 410A

**REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA**
con potenze da 45 kW a 130 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 45 kW to 130 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY | | | 161 | 191 | 222 | 242 | 262 | 282 | 312 | 342 | 382 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 142 | 164 | 202 | 210 | 239 | 252 | 267 | 299 | 324 |
| resa termica | heating capacity | kW | 153 | 174 | 197 | 218 | 245 | 250 | 280 | 316 | 348 |
| lunghezza | length | mm | 3550 | 3550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 | 2295 |
| altezza | height | mm | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 |
| peso | weight | kg | 1490 | 1580 | 1970 | 2190 | 2230 | 2340 | 2590 | 2750 | 2970 |

SCAEY R 410A

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 150 kW a 320 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 150 kW to 320 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY | | | 442 | 482 | 522 | 582 | 642 | 682 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 395 | 428 | 474 | 549 | 582 | 613 |
| resa termica | heating capacity | kW | 420 | 467 | 546 | 596 | 647 | 697 |
| lunghezza | length | mm | 5100 | 5100 | 6100 | 7100 | 7100 | 7100 |
| larghezza | width | mm | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 |
| altezza | height | mm | 2350 | 2350 | 2350 | 2350 | 2350 | 2350 |
| peso | weight | kg | 4900 | 5080 | 5730 | 6810 | 7250 | 7640 |

SCAEY multiscroll R 410A

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 360 kW a 620 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 360 kW to 620 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| MCAEY FC | | | 15/1 | 17/1 | 19/1 | 21/1 | 25/1 | 30/1 | 35/1 | 40/1 | 45/1 | 50/1 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 17 | 19 | 22 | 23,5 | 25 | 30 | 34 | 42 | 47 | 54 |
| lunghezza | length | mm | 2365 | 2365 | 2365 | 2365 | 2365 | 2365 | 2365 | 2365 | 2365 | 2365 |
| larghezza | width | mm | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 |
| altezza | height | mm | 1965 | 1965 | 1965 | 1965 | 1965 | 1965 | 1965 | 1965 | 1965 | 1965 |
| peso | weight | kg | 635 | 655 | 675 | 690 | 720 | 735 | 775 | 795 | 910 | 940 |

MCAEY FC R 410A free cooling

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 15 kW a 55 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 15 kW to 55 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY FC | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 49 | 54 | 62 | 68 | 82 | 100 | 105 | 121 | 125 |
| lunghezza | length | mm | 2550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| altezza | height | mm | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2260 | 2260 | 2260 |
| peso | weight | kg | 950 | 990 | 1050 | 1095 | 1290 | 1350 | 1390 | 1960 | 1990 |

SCAEY FC R 410A free cooling

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 40 kW a 140 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 40 kW to 140 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY FC | | | 161 | 191 | 222 | 242 | 262 | 282 | 312 | 342 | 382 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 142 | 164 | 202 | 210 | 239 | 252 | 267 | 299 | 324 |
| lunghezza | length | mm | 3550 | 3550 | 2550 | 2550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1200 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 |
| altezza | height | mm | 2260 | 2260 | 2030 | 2030 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 |
| peso | weight | kg | 2050 | 2150 | 2290 | 2480 | 2590 | 2640 | 2970 | 3080 | 3220 |

SCAEY FC R 410A free cooling

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 150 kW a 365 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 150 kW to 365 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCAEY FC | | | 442 | 482 | 522 | 582 | 642 | 682 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 395 | 428 | 474 | 549 | 582 | 613 |
| lunghezza | length | mm | 5100 | 5100 | 6100 | 7100 | 7100 | 7100 |
| larghezza | width | mm | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 |
| altezza | height | mm | 2360 | 2360 | 2360 | 2360 | 2360 | 2360 |
| peso | weight | kg | 5600 | 5840 | 6590 | 6810 | 7850 | 8780 |

SCAEY FC R 410A free cooling

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 400 kW a 650 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 400 kW to 650 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| MCWY NR | | | 15/1 | 17/1 | 19/1 | 21/1 | 25/1 | 30/1 | 35/1 | 40/1 | 45/1 | 50/1 |
|--------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa termica | heating capacity | kW | 21 | 24 | 28 | 30 | 35 | 40 | 44 | 51 | 60 | 75 |
| lunghezza | length | mm | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| larghezza | width | mm | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 | 500 |
| altezza | height | mm | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| peso | weight | kg | 330 | 357 | 370 | 400 | 420 | 455 | 485 | 505 | 555 | 610 |

MCWY NR R 410A

**POMPE DI CALORE NON REVERSIBILI
CONDENSATI AD ACQUA**
con potenze da 18 kW a 75 kW

**WATER/WATER HEAT PUMP
NOT REVERSIBLE**
with capacity from 18 kW to 75 kW



kälte | wärme | klima

*info@hskwk.ch
www.hskwk.ch*



dati tecnici – technical data

| SCWY P | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 | 161 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 54 | 64 | 70 | 81 | 95 | 106 | 121 | 134 | 151 | 177 |
| lunghezza | length | mm | 1000 | 1000 | 1000 | 1110 | 1110 | 1110 | 1110 | 1110 | 1110 | 1110 |
| larghezza | width | mm | 500 | 500 | 500 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 |
| altezza | height | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 |
| peso | weight | kg | 400 | 450 | 495 | 530 | 650 | 700 | 765 | 845 | 950 | 1150 |

SCWY P R 410A

REFRIGERATORI D'ACQUA CONDENSATI AD ACQUA

con potenze da 50 kW a 180 kW
scambiatori a piastre

WATER COOLED WATER CHILLERS

with capacity from 50 kW to 180 kW
plate to plate exchangers



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCWY P | | | 191 | 222 | 242 | 282 | 312 | 342 | 382 | 442 | 482 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 196 | 216 | 238 | 268 | 295 | 348 | 394 | 445 | 497 |
| lunghezza | length | mm | 1110 | 2110 | 2110 | 2110 | 2110 | 3000 | 3000 | 3000 | 3000 |
| larghezza | width | mm | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 | 880 | 880 | 880 | 880 |
| altezza | height | mm | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1850 | 1850 | 1850 | 1850 |
| peso | weight | kg | 1300 | 1530 | 1580 | 1730 | 1770 | 1980 | 2080 | 2250 | 2450 |

SCWY P R 410A

REFRIGERATORI D'ACQUA CONDENSATI AD ACQUA

con potenze da 50 kW a 190 kW
scambiatori a piastre

WATER COOLED WATER CHILLERS

with capacity from 50 kW to 190 kW
plate to plate exchangers



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCWY F | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 | 161 |
|------------------|------------------|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 60 | 72 | 81 | 89 | 107 | 120 | 136 | 150 | 173 | 197 |
| lunghezza | length | mm | 2450 | 2450 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 |
| larghezza | width | mm | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 | 750 |
| altezza | height | mm | 1610 | 1610 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 |
| peso | weight | kg | 610 | 680 | 700 | 780 | 960 | 1010 | 1260 | 1340 | 1410 | 1520 |
| | | | 191 | 222 | 242 | 282 | 312 | 342 | 382 | 442 | 482 | |
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 219 | 247 | 275 | 303 | 340 | 393 | 449 | 497 | 550 | |
| lunghezza | length | mm | 3200 | 3500 | 3500 | 3500 | 3500 | 3500 | 3500 | 3500 | 3500 | 3500 |
| larghezza | width | mm | 750 | 980 | 980 | 980 | 980 | 980 | 980 | 980 | 980 | 980 |
| altezza | height | mm | 1700 | 1850 | 1850 | 1850 | 1850 | 1850 | 1850 | 1850 | 1850 | 1850 |
| peso | weight | kg | 1600 | 1850 | 1980 | 2100 | 2300 | 2380 | 2450 | 2630 | 2850 | |

SCWY F R 410A

REFRIGERATORI D'ACQUA CONDENSATI AD ACQUA

con potenze da 50 kW a 190 kW
scambiatori a fascio tubiero

WATER COOLED WATER CHILLERS

with capacity from 50 kW to 190 kW
shell and tube exchangers



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCLY P | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 47 | 54 | 63 | 69 | 85 | 94 | 107 | 118 | 129 |
| lunghezza | length | mm | 1000 | 1000 | 1000 | 1110 | 1110 | 1110 | 1110 | 1110 | 1110 |
| larghezza | width | mm | 500 | 500 | 500 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 |
| altezza | height | mm | 1200 | 1200 | 1200 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 |
| peso | weight | kg | 350 | 380 | 395 | 430 | 550 | 600 | 665 | 745 | 850 |

SCLY P R 410A

UNITÀ MOTOEVAPORANTE

con potenze da 45 kW a 130 kW
scambiatori a piastre

CONDENSERLESS UNIT

with capacity from 45 kW to 130 kW
plate exchangers



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCLY P | | | 161 | 191 | 222 | 242 | 262 | 282 | 312 | 342 | 382 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 148 | 171 | 191 | 209 | 238 | 253 | 278 | 309 | 348 |
| lunghezza | length | mm | 1110 | 1110 | 2110 | 2110 | 2110 | 2110 | 2110 | 2110 | 2110 |
| larghezza | width | mm | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 | 680 |
| altezza | height | mm | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 |
| peso | weight | kg | 880 | 915 | 1035 | 1060 | 1090 | 1170 | 1210 | 1290 | 1380 |

SCLY P R 410A

UNITÀ MOTOEVAPORANTE

con potenze da 45 kW a 150 kW
scambiatori a piastre

CONDENSERLESS UNIT

with capacity from 45 kW to 150 kW
plate exchangers



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| SCLY F | | | 61 | 71 | 81 | 91 | 101 | 121 | 131 | 141 | 151 |
|------------------|------------------|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 48 | 57 | 63 | 71 | 83 | 96 | 109 | 123 | 133 |
| lunghezza | length | mm | 2100 | 2100 | 2100 | 2650 | 2650 | 2650 | 2650 | 2650 | 2650 |
| larghezza | width | mm | 550 | 550 | 550 | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 |
| altezza | height | mm | 1350 | 1350 | 1350 | 1550 | 1550 | 1550 | 1550 | 1550 | 1550 |
| peso | weight | kg | 545 | 625 | 660 | 740 | 910 | 1020 | 1105 | 1165 | 1210 |
| | | | 161 | 191 | 222 | 242 | 262 | 282 | 312 | 342 | 382 |
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 158 | 177 | 189 | 218 | 238 | 252 | 273 | 300 | 360 |
| lunghezza | length | mm | 2650 | 2650 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 | 3200 |
| larghezza | width | mm | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 | 700 |
| altezza | height | mm | 1550 | 1550 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 |
| peso | weight | kg | 1350 | 1480 | 1630 | 1750 | 1870 | 1920 | 1980 | 2230 | 2460 |

SCLY F R 410A

UNITÀ MOTOEVAPORANTE

con potenze da 45 kW a 360 kW
scambiatori a fascio tubiero

CONDENSERLESS UNIT

with capacity from 45 kW to 360 kW
shell and tube exchangers



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| LCWX | | | 201 | 231 | 291 | 302 | 321 | 352 | 361 | 402 | 421 | 452 | 491 | 562 |
|------------------|------------------|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 201 | 233 | 293 | 309 | 320 | 356 | 369 | 400 | 432 | 462 | 505 | 568 |
| lunghezza | length | mm | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4600 | 4600 | 4900 |
| larghezza | width | mm | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1500 | 1650 |
| altezza | height | mm | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2100 | 2200 | 2200 | 2400 |
| peso | weight | kg | 2000 | 3100 | 4200 | 4320 | 4440 | 4710 | 4900 | 5090 | 5750 | 5930 | 6350 | 6850 |
| | | | 561 | 622 | 631 | 681 | 712 | 741 | 842 | 972 | 1102 | 1252 | 1352 | 1482 |
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 570 | 631 | 651 | 692 | 720 | 751 | 843 | 995 | 1135 | 1302 | 1393 | 1510 |
| lunghezza | length | mm | 4900 | 4900 | 4900 | 4900 | 4900 | 4900 | 4900 | 4900 | 4200 | 4200 | 4500 | 4500 |
| larghezza | width | mm | 1650 | 1650 | 1650 | 1650 | 1650 | 1650 | 1650 | 1650 | 1660 | 1600 | 1600 | 1600 |
| altezza | height | mm | 2400 | 2400 | 2400 | 2400 | 2400 | 2400 | 2400 | 2400 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 |
| peso | weight | kg | 5560 | 6030 | 6270 | 6420 | 6590 | 6630 | 6980 | 7150 | 6700 | 6900 | 7200 | 7900 |

LCWX R 134A

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ACQUA
con potenze da 440 kW a 1100 kW

WATER COOLED
WATER CHILLERS
with capacity from 440 kW to 1100 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| LCLX | | | 201 | 231 | 291 | 302 | 321 | 352 |
|------------------|------------------|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 177 | 204 | 258 | 267 | 289 | 308 |
| lunghezza | length | mm | 3000 | 3000 | 3000 | 3200 | 3000 | 3200 |
| larghezza | width | mm | 1150 | 1150 | 1150 | 1200 | 1200 | 1200 |
| altezza | height | mm | 1900 | 1900 | 1900 | 2000 | 1900 | 2000 |
| peso | weight | kg | 1650 | 2000 | 2450 | 2570 | 2690 | 2690 |
| | | | 361 | 402 | 421 | 452 | 491 | 562 |
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 320 | 350 | 377 | 400 | 442 | 475 |
| lunghezza | length | mm | 3000 | 3200 | 3200 | 3200 | 3600 | 3500 |
| larghezza | width | mm | 1200 | 1300 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| altezza | height | mm | 1900 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 |
| peso | weight | kg | 3050 | 3240 | 3600 | 3780 | 4200 | 4700 |

LCLX R 134A

**UNITÀ MOTOEVAPORANTI
PER INSTALLAZIONE DALL'INTERNO**
con potenze da 170 kW a 1350 kW

**CONDENSERLESS CHILLER
FOR INDOOR INSTALLATION**
with capacity from 170 kW to 1350 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| LCLX | | | 561 | 622 | 631 | 681 | 712 | 741 |
|------------------|------------------|----|------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 504 | 550 | 573 | 609 | 627 | 661 |
| lunghezza | length | mm | 3600 | 3500 | 3600 | 3600 | 3500 | 3800 |
| larghezza | width | mm | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 | 1600 |
| altezza | height | mm | 2200 | 2200 | 2200 | 2200 | 2200 | 2200 |
| peso | weight | kg | 4760 | 5230 | 5470 | 5620 | 5790 | 5930 |
| | | | 842 | 972 | 1102 | 1252 | 1352 | 1482 |
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 735 | 863 | 1000 | 1146 | 1228 | 1322 |
| lunghezza | length | mm | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4500 | 4500 |
| larghezza | width | mm | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 | 1400 |
| altezza | height | mm | 2200 | 2200 | 2200 | 2300 | 2300 | 2300 |
| peso | weight | kg | 6080 | 6150 | 6240 | 6500 | 6870 | 7350 |

LCLX R 134A

**UNITÀ MOTOEVAPORANTI
PER INSTALLAZIONE DALL'INTERNO**
con potenze da 170 kW a 1350 kW

**CONDENSERLESS CHILLER
FOR INDOOR INSTALLATION**
with capacity from 170 kW to 1350 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| LCAEX | | | 482 | 562 | 622 | 702 | 842 | 972 | 1022 | 1042 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 394 | 443 | 520 | 574 | 685 | 765 | 801 | 848 |
| lunghezza | length | mm | 3850 | 3850 | 4950 | 4950 | 6050 | 6050 | 7150 | 7150 |
| larghezza | width | mm | 2435 | 2435 | 2435 | 2435 | 2560 | 2560 | 2560 | 2560 |
| altezza | height | mm | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 |
| peso | weight | kg | 3850 | 4000 | 4225 | 5288 | 6830 | 6570 | 7500 | 7500 |

LCAEX R 134A

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 350 kW a 1600 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 350 kW to 1600 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| LCAEX | | | 1102 | 1252 | 1352 | 1472 | 1552 | 1643 | 1883 | 2063 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 896 | 1008 | 1089 | 1192 | 1224 | 1366 | 1464 | 1544 |
| lunghezza | length | mm | 7150 | 7150 | 8250 | 9350 | 10550 | 11650 | 11550 | 11550 |
| larghezza | width | mm | 2560 | 2560 | 2560 | 2560 | 2560 | 2560 | 2560 | 2560 |
| altezza | height | mm | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 |
| peso | weight | kg | 7630 | 7960 | 8360 | 8800 | 9290 | 9560 | 11750 | 12300 |

LCAEX R 134A

REFRIGERATORI D'ACQUA
CONDENSATI AD ARIA
con potenze da 850 kW a 1600 kW

AIR COOLED WATER CHILLERS
with capacity from 850 kW to 1600 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| KRSAY | | | 21 | 31 | 41 | 51 | 61 | 71 | 91 | 101 | 121 | 131 | 151 | 172 | 182 | 202 | 242 | 302 | 312 | 342 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 38 | 43 | 47 | 54 | 60 | 71 | 80 | 97 | 113 | 127 | 147 | 178 | 193 | 201 | 239 | 301 | 310 | 349 |
| resa termica | heating capacity | kW | 37 | 42 | 47 | 53 | 59 | 73 | 81 | 99 | 111 | 127 | 147 | 182 | 195 | 209 | 253 | 316 | 328 | 377 |
| generatore | generator | kW | 45 | 45 | 45 | 70 | 70 | 116 | 116 | 116 | 165 | 165 | 165 | 210 | 210 | 270 | 270 | 390 | 390 | 390 |
| lunghezza | length | mm | 3400 | 3400 | 3400 | 3740 | 3740 | 4040 | 4130 | 4330 | 4500 | 4670 | 5700 | 6020 | 6200 | 6440 | 6900 | 8600 | 8900 | 9300 |
| larghezza | width | mm | 1550 | 1500 | 1500 | 1800 | 1800 | 2100 | 2100 | 2100 | 2250 | 2250 | 2250 | 2250 | 2250 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 |
| altezza | height | mm | 2115 | 2115 | 2115 | 2115 | 2115 | 2115 | 2115 | 2315 | 2315 | 2360 | 2360 | 2435 | 2435 | 2435 | 2435 | 2435 | 2435 | 2435 |
| peso | weight | kg | 980 | 980 | 1020 | 1100 | 1100 | 1200 | 1300 | 2000 | 2150 | 2300 | 2600 | 2900 | 3020 | 3100 | 3350 | 3680 | 3890 | 4100 |

KRSAY R 410A

ROOF-TOP

con potenze da 40 kW a 200 kW

ROOF-TOP

with capacity from 40 kW to 200 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| DUO ARIA EM | | | 51 | 61 | 71 | 91 | 101 | 121 | 131 | 152 | 172 | 182 | 202 | | |
|------------------|------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 48 | 55 | 67 | 80 | 97 | 113 | 127 | 147 | 160 | 176 | 190 | | |
| resa termica | heating capacity | Kw | 55 | 58 | 74 | 88 | 105 | 125 | 140 | 158 | 170 | 188 | 220 | | |
| lunghezza | length | mm | 4700 | 4700 | 4950 | 5050 | 5250 | 5400 | 5500 | 6200 | 7200 | 7500 | 7900 | | |
| larghezza | width | mm | 1800 | 1800 | 2100 | 2100 | 2250 | 2250 | 2250 | 2250 | 2300 | 2300 | 2300 | | |
| altezza | height | mm | 2115 | 2115 | 2115 | 2115 | 2315 | 2315 | 2360 | 2360 | 2435 | 2453 | 2435 | | |
| peso | weight | kg | 1550 | 1760 | 1760 | 1920 | 2510 | 2680 | 3040 | 3300 | 3700 | 3990 | 4100 | | |
| DUO ACQUA | | | 52 | 62 | 82 | 92 | 112 | 132 | 152 | 182 | 212 | 242 | 262 | 292 | 352 |
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 43 | 53 | 65 | 75 | 90 | 102 | 122 | 152 | 177 | 204 | 224 | 224 | 224 |
| resa termica | heating capacity | Kw | 48 | 56 | 60 | 70 | 90 | 100 | 120 | 150 | 160 | 200 | 200 | 320 | 320 |
| lunghezza | length | mm | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 3550 | 5100 | 5100 | 5100 | 5100 | 5100 | 5100 | 5100 |
| larghezza | width | mm | 1150 | 1150 | 1150 | 1150 | 1150 | 1150 | 1150 | 1150 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 | 2300 |
| altezza | height | mm | 2030 | 2030 | 2030 | 2030 | 2260 | 2260 | 2030 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 | 2260 |
| peso | weight | kg | 1000 | 1130 | 1130 | 1240 | 1400 | 1580 | 1660 | 2050 | 2330 | 2660 | 2860 | 3350 | 3410 |

DUO R 410A

CENTRALE TERMOFRIGORIFERA CALDO/FREDDO

completa di pompe di circolazione
con potenze da 40 kW a 330 kW

HEATING/COOLING PLANT EQUIPPED

with water pump
with capacity from 40 kW to 330 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch



dati tecnici – technical data

| RTH | | | 45/1 | 65/1 | 95/1 | 130/1 |
|------------------|------------------|----|------|------|------|-------|
| resa frigorifera | cooling capacity | kW | 43 | 55 | 85 | 101 |
| resa termica | heating capacity | kW | 45 | 59 | 86 | 105 |
| lunghezza | length | mm | 2100 | 2100 | 2100 | 2300 |
| larghezza | width | mm | 1500 | 2100 | 2100 | 2300 |
| altezza | height | mm | 2240 | 2300 | 2300 | 2430 |
| peso | weight | kg | 1100 | 1450 | 1650 | 1980 |

RTH R 410A compact roof top

ROOF-TOP

con potenze da 35 kW a 120 kW

ROOF-TOP

with capacity from 35 kW to 120 kW



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch

www.hskwk.ch



VERSIONI VERSIONS ES: W S T O 157 A C

W

- X espansione diretta aria - air cooled direct expansion
- H espansione diretta acqua- water cooled direct expansion
- W batteria acqua refrigerata - chilled water coil

S

- T grandezza sottile - thin size
- S grandezza piccola - small size
- M grandezza media - medium size
- L grandezza grande - large size

T

- T mandata verso alto - upflow
- B mandata verso basso - downflow

O

- 0 acqua refrigerata - chilled water coil
- 1 un compressore - single compressor
- 2 due compressori - two compressors

157

- 157 coefficiente potenza - capacity factors

A

- P microprocessore pCO1- pCO¹ microprocessor
- A microprocessore μ AC- μ AC microprocessor

C

- C solo freddo - cooling only
- E raffreddamento e riscaldamento - cooling and heating
- U raffreddamento e umidificazione - cooling and humidification
- D raffreddamento, riscaldamento, umidificazione e deumidificazione
cooling + heating + humidification + dehumidification



kälte | wärme | klima

info@hskwk.ch
www.hskwk.ch

VERSIONI VERSIONS

CHILLER

- P** kit idraulico - hydraulic kit
- PAC** kit idraulico e serbatoio inerziale - hydraulic kit with storage tank
- LN** bassa emissione sonora - low noise
- VLN** bassissima emissione sonora - very low noise
- DS** desurriscaldatore - desuperheater
- RCS** recupero di calore parziale - partial heat recovery
- RCP** recupero di calore totale - total heat recovery

ROOF-TOP

- M/M1** versione miscela - mixing section version
- EM** versione free cooling - free cooling economizer version
- G** versione con generatore d'aria calda - hot air version with gas burner